

MODE D'EMPLOI_FR-GB-FL-DE-IT

Mode d'emploi
Instructions for Use
Gebruiksaanwijzing
Gebrauchsanweisung
Istruzioni per uso



MODE D'EMPLOI_FR-GB-FL-DE-IT

DEUTSCH

Gebrauchsanweisung:

Siehe Schild auf Stütze.

Voreinstellung der benötigten Länge ca. 10-20 cm unter Deckenhöhe und Drehgriff so anziehen, dass das silberne Rohr unter Belastung nicht einschiebt.

Stütze ist nur ein kurzzeitiger Montagehelfer und nicht eine dauerhafte Abstützung von Decken oder dergleichen.

Achten Sie stets darauf, dass der Boden von Unreinheiten wie z. B. Sand befreit ist und dass die Stütze einen sicheren Stand bzw. Halt nach dem Stellen hat.

Bei zu starkem Spannen kann die zu fixierende Last beschädigt werden. Nicht auf nachgebendem Untergrund einsetzen.

Bei unsachgemäßem Gebrauch kann keine Haftung übernommen werden. Nicht unter abgestützter Last aufhalten.

Vor jedem Gebrauch auf einwandfreien technischen Zustand überprüfen.

ENGLISH

Operating instructions:

Preset the length required, at a level approx. 10-20cm below the ceiling height, and tighten the rotary handle such that the silver-colored tube does not retract when being under load. The support can act as an aid in mounting for a short time only and should not be used as a permanent support for ceilings or the like. Always ensure that the floor is completely even and smooth, i. e. free from impurities such as sand, and that the support is securely in its position.

If the support is tensioned too strongly, the load to be fixed may be damaged.

Do not use the support on a base that might give way.

Inexpert or incorrect use of the support excludes any liability on the manufacturer's part. Do not stay under the supported load.

Always check the support for perfect technical condition before using it.

ITALIANO

Istruzioni:

Pfereimpostazione della lunghezza necessaria ca. 10-20cm sotto l'altezza del soffitto e serrare la manopola in modo tale che il tubo giallo non si inserisca sotto carico. Il puntello è solo un aiuto di mantaggio provvisorio e non un supporto duraturo di soffitti o simili. Fate sempre attenzione a che il pavimento sia libero da impurità come p. es. sabbia e che il puntello abbia un appoggio sicuro dopo il posizionamento.

Con tensioni troppo forti il carico da fissare può venire danneggiato.

Non impiegare su una base cedevole.

Con un uso diverso da quello previsto non si assume nessuna responsabilità. Non trattenersi sotto un carico supportato. Prima di ogni uso controllarne lo stato che deve essere tecnicamente ineccepibile.

FRANÇAIS

Instructions:

Prérèglage de la longueur requise à un niveau d'environ 10 à 20cm inférieur à la hauteur de plafond. Serrez la poignée tournante de telle sorte que le tuyau en argent ne se retire pas en charge. L'étau automatique n'est qu'un accessoire à usage provisoire et ne doit pas rester en place à demeure. Veillez toujours à ce que le sol soit bien balayé, le plus lisse possible et que l'étau soit bien stable après sa mise en place. Un serrage trop important risque d'endommager la charge à fixer.

Ne pas utiliser le support sur un sol mou.

Nous n'assumerons pas de responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'emploi prévu. Ne restez pas dans la zone au-dessous de la charge appuyée. Avant d'utiliser le support, contrôlez le quant à son parfait état technique.

NEDERLANDS

Instructies:

Voorinstelling van de benodigde lengte ca. 10 - 20 cm onder plafondhoogte en draaigreep zo aantrekken, dat de zilveren buis onder belasting niet inschuift. De steun is slechts een korte montagehelfer en geen duurzame steun van plafonds en dergelijke. Let u er altijd op, dat de vloer van onzuiverheden, zoals bijvoorbeeld zand ontdaan is en dat de steun een veilige stand resp. steun na het stellen heeft. Bij een te sterk spannen kan de last, die moet worden gefixeerd, beschadigd worden.

Niet op een meegeevende ondergrond inzetten.

Bij ondeskundig gebruik kan men ons daarvoor niet aansprakelijk stellen. Zich niet onder een geschoorde last ophouden. Voor ieder gebruik de onberispelijke technische toestand controleren.